

**ANSUCHEN KNAPPENSAAL IN DER MUSIKSCHULE KLAUSEN –
DOMANDA COMMISSIONE SALA “KNAPPENSAAL“ NELLA SCUOLA DI MUSICA CHIUSA**

Der/die Unterfertigte
Il/la sottoscritto/a

(Vor- und Zuname des/der gesetzlichen Vertreters/in) (nome e cognome del rappresentante legale)

geboren am/nato/a il

____/____/____
(Geburtsdatum/data di nascita)

in/a

(Geburtsort – luogo di nascita)

wohnhaft in/ residente a PLZ/CAP

____/____/____/____/____

Ort/luogo

Indirizzo/Adresse

Telefon

Fax

Gesetzliche Vertreter der Organisation / Verein
Rappresentante legale della società/org./assoc.

mit Sitz in/con sede in Adresse/Indirizzo

(genaue Angabe der Adresse: Fraktion, Straße, Platz usw.-Indirizzo completo.)

PLZ/CAP

____/____/____/____/____

Ort/luogo

Steuernummer oder MwSt. Nummer/Codice fiscale o partita IVA

**ersucht mit diesem Schreiben den Saal aus folgendem Grund (☑) zu nützen /
chiede con la presente di usufruire la sala per il seguente motivo(☑)**

		Benutzungsgebühr canone d'uso		Kaution cauzione	Reinigung pro Std. Pulizie tariffa oraria
<input type="checkbox"/>	Wirtschaftliche Nutzung (öffentliche Veranstaltung)	€ 270,00		€ 250,00	€ 15,00
<input type="checkbox"/>	Hochzeitsfeier	€ 270,00		€ 250,00	€ 15,00
<input type="checkbox"/>	Seminar, Tagung, Schulung	€ 180,00			€ 15,00
	Reinigung/pulizia	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein		
	Müllsäcke/sacchi immondizie	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein	Euro 0,072 / Liter + MwSt.	Euro 0,072 / litro + Iva

Art der Veranstaltung

Titolo della manifestazione

Datum Beginn – data inizio
Datum Ende - data fine

____/____/____	von Uhrzeit d. ore	____/____/____	bis Uhrzeit/alle ore	____/____/____
____/____/____	von Uhrzeit d. ore	____/____/____	bis Uhrzeit/alle ore	____/____/____

- Veranstaltungen ohne Gewinnabsichten von ehrenamtlichen Vereinen sind von der Nutzungsgebühr und der Gebühr für Heizung befreit. Ansuchen um Benutzung der Struktur sind immer notwendig, auch wenn die Veranstaltungen von den Gebühren befreit sind.
- Alle Veranstaltungen des Kindergartens und der Schulen sind nicht kostenpflichtig.
- Die Räumlichkeiten und Strukturen müssen nach jeder Veranstaltung sauber hinterlassen werden. Die oben angeführte Gebühr für die Reinigung ist zu bezahlen, sofern die Gemeindeverwaltung die Reinigungsarbeiten durchführen soll.
- Der Müll muss immer ordnungsgemäß entsorgt werden und ist für Veranstaltungen laut Punkt 2) kostenfrei und für alle anderen kostenpflichtig.
- Die Benutzungsgebühr unterliegt der Mehrwertsteuer.
- Die Kautionen wurde mittels Zirkularscheck oder Bankgarantie ausgestellt auf die Gemeinde Klausen vor Beginn der Veranstaltung beim Gemeindegeschäftsführer hinterlegt.
- Für die Dauer der Veranstaltung muss der Brandschutzdienst gewährleistet sein.
- Privacy Hinweis: Die Daten werden laut Datenschutzgesetz D.L. 196 vom 30.06.2003 verarbeitet.
- Manifestazioni senza scopo di lucro organizzate da associazioni di volontariato sono esenti dal pagamento del canone d' uso e dalla tariffa per riscaldamento. Domande per l'uso della struttura sono sempre necessarie, anche quando le manifestazioni sono esenti dal pagamento delle tariffe.
- Tutte le manifestazioni della scuola materna e delle scuole non sono soggette al pagamento di tariffe.
- Dopo ogni manifestazione i locali e le strutture devono essere rilasciati puliti. La tariffa sopracitata per la pulizia è dovuta nel caso l'amministrazione comunale debba eseguire i lavori di pulizia.
- I rifiuti devono sempre essere smaltiti regolarmente e le manifestazioni secondo punto 2) sono esenti dal pagamento del canone rifiuti, mentre per tutte le altre manifestazioni dev'essere pagato tale canone.
- Il canone d'uso è sottoposto all' IVA.
- La cauzione deve essere emessa a nome del Comune di Chiusa mediante circolare o altra garanzia e depositata presso il Segretario Comunale del Comune di Chiusa prima dell' inizio della manifestazione
- Dovrà essere garantito, per la durata della manifestazione, il servizio antincendio
- Informativa Privacy: I dati vengono trattati nel rispetto del D.L. 196 del 30.06.2003.

Datum:

Unterschrift:

(bitte nicht hineinschreiben)

Für die Buchhaltung			
Rechnung Nr	Datum:	Verrechnete Spesen	Anmerkung :
		Euro	